

Luft- und Raumfahrt
Schmiernippelköpfe
 Identisch mit ISO 413 Ausgabe 1974

DIN
ISO 413

Aircraft - Heads of lubricating nipples; Identical with ISO 413 edition 1974

Aéronefs - Têtes de graisseurs; Identique à ISO 413 édition 1974

Diese Norm ist anerkannt durch das Bundesamt für Wehrtechnik und Beschaffung und das Luftfahrt-Bundesamt.

Die Internationale Norm ISO 413, 1. Ausgabe 1974-11-1 "Aircraft; Heads of lubricating nipples", ist unverändert in diese Deutsche Norm übernommen worden.

Nationales Vorwort

Diese Norm enthält die deutsche Übersetzung der Internationalen Norm ISO 413, 1. Ausgabe vom 1. November 1974, die vom ISO/TC 20 "Luft- und Raumfahrzeuge" unter aktiver Mitwirkung Deutschlands ausgearbeitet wurde. Im ISO/TC 20 und in seinen Unterkomitees werden die deutschen Interessen im Auftrag des DIN Deutsches Institut für Normung e. V. durch die Normenstelle Luftfahrt wahrgenommen.

Die Internationale Norm ISO 413 - 1974, ist aus der Umwandlung der ISO-Empfehlung R 413 - 1965 hervorgegangen. Sie entspricht dem NATO-Standardisierungsabkommen STANAG 3210 und STANAG 3766 sowie den Festlegungen des europäischen Verbandes der Luft- und Raumfahrt-Industrie (AECMA).

Die Internationale Norm ISO 413 - 1974 enthält in den Maßtabellen neben den Maßen in mm die jeweils in inch umgerechneten Maße. Da nach DIN 820 Teil 15 eine ISO-Norm nur unverändert als DIN-ISO-Norm übernommen werden darf, mußten diese umgerechneten inch-Maße in den vorliegenden Norm-Entwurf übernommen werden. Es wird jedoch ausdrücklich darauf hingewiesen, daß die Anwendung dieser inch-Maße im nationalen amtlichen und geschäftlichen Verkehr auf Grund des Gesetzes über Einheiten im Meßwesen vom 2. Juli 1969 nicht zulässig ist. Die umgerechneten Maße dienen lediglich als Hilfsstellung im amtlichen und geschäftlichen Verkehr (z. B. bei Einfuhr und Ausfuhr) mit solchen Staaten, die noch mit dem inch-System arbeiten.

Fortsetzung Seite 2 und 3

Normenstelle Luftfahrt (NL) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

Jede Art der Vervielfältigung, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des DIN Deutsches Institut für Normung e. V., Berlin, gestattet.

Deutsche Übersetzung
Luft- und Raumfahrt
Schmiernippelköpfe

Vorwort

Die ISO (Internationale Normungsorganisation) ist eine weltweite Vereinigung nationaler Normungsinstitute (ISO-Mitgliedskörperschaften). Die Erarbeitung Internationaler Normen obliegt den Technischen Komitees der ISO. Jede Mitgliedskörperschaft, die sich für ein Thema interessiert, für welches ein Technisches Komitee eingesetzt wurde, ist berechtigt, in diesem Komitee mitzuarbeiten. Internationale (staatliche und nicht-staatliche) Organisationen, die mit der ISO in Verbindung stehen, sind an den Arbeiten ebenfalls beteiligt.

Die von einem Technischen Komitee verabschiedeten Entwürfe für Internationale Normen werden den Mitgliedskörperschaften zunächst zur Genehmigung vorgelegt, bevor sie vom Rat der ISO als Internationale Norm angenommen werden.

Die Internationale Norm ISO 413 (früher Internationaler Norm-Entwurf ISO/DIS 2134) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 20 "Luft- und Raumfahrzeuge" ausgearbeitet und im Dezember 1970 an die Mitgliedskörperschaften verteilt.

Sie wurde von den Mitgliedskörperschaften folgender Länder angenommen:

Ägypten	Kanada	Tschechoslowakei
Belgien	Neuseeland	Türkei
Frankreich	Niederlande	UdSSR
Israel	Österreich	Vereinigte Staaten
Italien	Spanien	Vereinigtes Königreich
Japan	Südafrika	

Das Dokument ist von keinem Mitgliedsland abgelehnt worden.

Diese Internationale Norm annulliert und ersetzt die ISO-Empfehlung R 413 - 1965, von der sie eine technische Überarbeitung darstellt.